

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 45 (1919)  
**Heft:** 52

**Artikel:** Das Vorari-Hornberger Schiessen  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-453089>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 03.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Weihnacht 1919

Ein Weihnachtslied! Wie manches ward gesungen,  
Seitdem der Stern bei Bethlehem verglüht!  
Du kindlich schönste der Erinnerungen,  
Wie ziehst du heute wieder durchs Gemüt!  
Der Christbaum glänzt, das ist ein Flimmern,  
Leuchten —  
Dem Kindesblick dehnt sich der Himmel weit.  
Aus deinen Augenstrahl's, den wehmutsfeuchten:  
Das war die fröhlich-sel'ge Kinderzeit!

Auch das vorbei! Gelöscht die tausend Kerzen,  
Die Christkinds weisse Hand zum Brand ent-  
facht,  
Manch' neues Glück zog ein in deinem Herzen  
Und stahl sich fort in zweifelsbanger Nacht.  
Heut' lässt dein Auge neidlos and're springen,  
Im Reigen jubeln um den Tannenbaum.  
Das schönste Lied muss als gemach verklingen;  
Als Weiser lächelst du: es war ein Traum!

Wohl überall ist Weihnachtszeit auf Erden  
Und jeder Tag des Jahres hat sein Fest,  
Wenn gute Taten noch geboren werden,  
Noch glimmt von Menschenlieb' in uns ein  
Rest.  
Gar viele meinen, seliger denn Geben  
Sei Nehmen immerzu in stumpfer Gier,  
Und bilden sich noch ein, mit solchem Leben  
Gereichten sie dem Christentum zur Zier.

Das Heuchler- und Schmarotzertum mag prassen,  
Von Liebe flöten, weil es liebeleer!  
Den Weihnachts-Zauber wird es nie erfassen —  
Der Wechselkursstand gilt den Leuchten mehr.

Wenn ihr's nicht fühlt, ihr werdet's nicht erjagen,  
Häuft noch so reichen Schatz in eurem Spind!  
Die wahre Festtagsfreude liegt im Geben!  
Anrecht auf Glück hat jedes Menschenkind!

21. 25.

## Weihnachtswunsch

Wie war es doch vor einem Jahr  
Sur Weihnachtszeit so wunderbar.  
Denn man war hoffnungsvoll und heiter  
Und dachte sich: Nun geht's nicht weiter  
Mit Not und Hunger. Das ist aus!  
Und bald ist jeder wieder z'haus.  
Ein Jahr ist um. 's ist noch beim Alten,  
Not, Hunger, Haß noch immer walten.  
Man wird des Lebens noch nicht froh,  
Weil haßvoll herrscht Herr Clemenceau. —  
Du lieber, heil'ger, frommer Christ,  
Seig' doch, daß du allmächtig bist!  
Und statt, daß du uns was bescherst  
Wär's schön, wenn du uns dies gewährst:  
Nimm doch Herrn Clemenceau zu dir!  
Und wär' er dir auch keine Zier,  
Du könntest doch vielleicht ihn zähmen;  
Dieweil wir hier uns müssen schämen,  
Daß uns dies nicht gelungen ist. —  
Drum laß dich bitten, heil'ger Christ!  
Ist uns der Tiger mal genommen,  
Wird erst das Weihnachtsfest uns frommen.

Lothario

## Auf der Balkanstraße

Arbeitsmann (einem Pelzler nach-  
laufend): Ihre Brieftasche, mein Herr!  
Zehn Prozent, wenn ich bitten darf!  
Laser Weitelstock: Wer' ich Ihre  
doch nig rechnen for die — paar Mi-  
nuten, die Sie gehabt haben mei Geld!

ki

## Wilhelm II.

„Das Berliner Schloß wurde nunmehr als  
Kunstdenkmal erklärt.“ (Berliner Tagebl.)

Der Kaiser saß in Holland nicht im Kalten,  
Hätt' früher er — das Schloß vorm Mund  
gehalten!

ki

## Als Verlobte empfehlen sich!

Der Moissi (Moses) und die Terroin (Winter),  
Man weiß — längst fleckte was dahinter —  
Sie fanden sich, so sagt die Kunde,  
Zum lebenslangen Ehebunde.  
Zwei Temp'ramente: Wehe! Wehe!  
Das wird 'ne heiße Künstler-Ehe!  
Sie können, schöpfend aus dem Vollen,  
Wegschnappen nicht sich ihre Kollen.  
Sie werden aber sich beellen,  
In Belfall, Gage, sich zu teilen  
Und treten — 's ist so Weitenlauf! —  
In Gardou's „Diorcons!“ bald auf.

Samurhabl

## Zaunkönigsland

Ob Autokrat, ob Herokrat,  
Wird je die Schweiz befragen?  
Der Bundesrat ist fünftes Kad  
Am — Bölkerbundeswagen!

ki

## Sexuelle Aufklärung

„Da steht „Satyrin, idealer Aphro-  
disiakum von herborragender Wirkung!“  
Was ist das eigentlich, Papa?“

„Wenn's absolut wissen willst, dum-  
mer Bub, — wenn der Juvenal sich mit  
dem Seug gewaschen hätte, hätte er seine  
Satiren nicht geschrieben!“

## Das Voral-Hornberger Schießen

Ach, wie fein war's ausgeklügelt,  
ja, man sagt schon glattgebügelt,  
und nun kommt mit seiner Droh-  
note dieser Clemangso!

Sozusagen ganz daneben  
ging das freiheitliche Streben,  
denn das Selbstbestimmungsrecht  
ist zwar schön, doch selten echt.

Ach, die angekauften Keime-  
til gehn alle aus dem Leime,  
aus der Krone, wie man sieht,  
wird kein Schweizerfranken nüt.

Nein, es war trotz allen Reden  
die Begeisterung nicht vonnöten.  
Wie die deutsche, meiner Seel',  
schlug die Propaganda fehl.

Denn bei aller Gelfesreiche-  
lei, der Fehler blieb der gleiche.  
Wozu also das Gebrumm  
in und um das Ländle 'rum?

Also kommt es, wenn die Schwachen  
ohne Wirt die Rechnung machen —  
und der Wirt, ist's noch so mies,  
ist halt eben in Paris.

Sips

## Weihnacht 1919

Unfrieden auf Erden,  
Und den — Menschenfressern ein Wohlge-  
fallen!

ki

## Seine Freude

Z.: Streust du dich auch auf Weih-  
nachten?

B.: Na, und ob!

Z.: So? Da erwartest du wohl ein  
besonders schönes Geschenk von  
deiner Frau, wie?

B.: Das gerade nicht. Aber, weißt  
du, in unserm Hause sind zehn  
Parteien und von diesen sind acht  
Besitzer von Klavieren und von  
Kindern, die darauf spielen. Seit  
drei Wochen höre ich nun täg-  
lich auf acht Klavieren Weih-  
nachtslieder spielen und ich freue  
mich nun darauf, daß dies nach  
Weihnachten aufhört.“

Lothario

## Deux Nouvelles

Der Bogmatsch

Ganz Frankreich jubelt laut:  
Carpentier schlug Beckett Knock out  
In einer Minute und zehn Sekunden!

Vor den Redaktionen drängen  
Sich gewalt'ge Menschenmengen,  
Denn es wird in Cyranoten  
Dies Ereignis ausgetoten!

Der Kenner-Brief

Zwei Millionen Menschen jammern  
Hungern in den kalten Kammern!  
Und mit eingefall'nen Wangen,  
Um den letzten Bissen bangen  
Männer, Greise, Kinder, Frauen!  
Selbst der Säugling, kaum geboren,  
Ist fürs Waseln schon verloren,  
Denn die Mutterbrust vermagt...!  
Euch, ihr Sieger, sei's geklagt!  
Sühlet menschlich, habt Erbarmen  
Mit den Vermissten aller Armen!  
Langsam geht die Stadt zugrunde,  
Naht die Rettung nicht zur Stunde!

Also steht der Brief von Kenner  
An den Rat der „Friedensmänner“.

Wo sind jetzt die Menschenmengen,  
Die sich um die Nachricht drängen,  
Daß ein ganzes Volk — Knock out —  
Hoffnung auf die Sieger baut!

Denis

## Der 23. Kanton

„Man hat Paris amtlich verlautbaren  
lassen, daß Voralberg bei der Republik  
Oesterreich zu verbleiben habe.“

Es ist doch, um die Haare auszuraufen,

Denn gar zu gern

Wollt' Bern

Die Narberggasse in — Arlberggasse  
umtaufen.

ki

TAXA-METER  
SELNAU  
11.11  
(FRÜHER 10.000)  
A.WELTI-FURRER A.G.